

2020年11月18日

可讓訪日旅客安心搭乘之相關對應措施

JR 西日本為了讓訪日旅客能夠舒適且方便地搭乘使用，不論在軟體及硬體設備上，都更用心地提供了完善的服務。目前雖因入境限制，旅客仍無法前來日本，但 JR 西日本集團仍採取嚴格的衛生管理及相關防疫措施，努力預防在車內和車站感染的可能性*。

為了有朝一日旅客能重新訪日觀光旅行，公共交通工具搭乘的限制放寬，我們為了讓訪日旅客更加安心地使用本公司的服務，將充實接待體制並重新檢視訪日商品等。

1. 概要

- (1) JR 西日本原創旅行支援網路 App 【附錄 1】
「Travel Support by JR-WEST」上路
- (2) 擴大能夠使用指定座席（指定席）的訪日旅客專用商品內容 【附錄 2】
- (3) 新增能夠在西日本全區不限次數移動的「JR 西日本全地區鐵路周遊券」 【附錄 3】
- (4) 京都觀光變得更加順暢。能夠以「關西地區鐵路周遊券」，搭乘阪急電鐵 【附錄 4】
- (5) 於國外 OTA 販售 With 新冠肺炎「配合新旅行型態的觀光商品」 【附錄 5】

2. 實施期間

2020年12月1日（二）～

※關於整個集團的衛生對策，請參閱下列連結。

https://www.westjr.co.jp/global/tc/info/corona_measures.html

2020年11月18日

訪日旅客專用網路支援服務 關於「Travel Support by JR-WEST」上線

JR 西日本為了讓訪日旅客能夠舒適且方便地搭乘使用，不論在軟體及硬體設備上，都更用心地提供了完善的服務。

訪日旅客因新冠肺炎疫情而大幅減少，但為了有朝一日旅客能夠重新前來訪日觀光旅行、公共交通工具的搭乘相關限制放寬，我們也為了讓訪日旅客安心旅行，著手進行各種準備。此次要向大家介紹獨自開發網路 App「Travel Support by JR-WEST」，可視為協助溝通的工具之一，當旅行中遇到身體不適和災害時，可透過您的智慧型手機，協助順暢溝通，即將開始提供服務。

此外，問診輔助和告知過敏食材的補助工具是和 Sofii 株式會社（總公司：大阪府大阪市中央區，董事長：犬丸貴之）共同合作開發而成。

擴充這些接待體制的同時，廣泛介紹本公司防止感染擴大的措施內容，並以多國語言向旅客介紹於旅途中須請旅客協助配合之預防感染規矩。

1. 服務概要

訪日旅客身體不適時，以多國語言介紹醫療機關和提供問診輔助服務之外，也可順利獲得避難所資訊、日本政府觀光局等的緊急聯絡方式、告知過敏食材等用餐方面的支援、交通資訊、觀光資訊。

2. 服務語言

英文、繁體中文、簡體中文、韓文、泰文

※問診輔助服務支援包含上述 5 國語言的 16 國語言。

3. 預定開始提供服務日

2020年12月1日（二）

4. 使用對象

使用本公司商品的訪日旅客

※除了 JR 西日本鐵路周遊券、ICOCA&HARUKA 等訪日旅客專用商品之外，使用 ICOCA 和一般車票，亦可使用本 App。

5. 服務提供內容



選單畫面（示意圖）

- (1) 多國語言問診輔助服務（監製：FastDOCTOR 株式會社）
 - 以旅客選擇的語言，選擇符合的症狀
 - 能夠在藥局、醫院等，以日文出示上述內容
- (2) 災害時避難所資訊
 - 選擇地震等災害之後，於地圖顯示周邊的避難所
- (3) 用餐等相關的支援
 - 可於餐廳告知過敏食材、信仰等飲食限制
 - 可搜尋做禮拜等的場所

※基於觀光廳「穆斯林接待指南」、日本素食主義者協會的建議製作
- (4) 緊急聯絡方式
 - 警察、消防、對應多國語言之電話服務中心「日本旅客熱線」（日本政府觀光局營運）等的電話號碼
- (5) 交通資訊
 - JR 西日本及主要鐵路公司網頁的連結
- (6) 旅行資訊
 - 包含日本政府觀光局在內、各地觀光資訊網站的連結

6. 使用方法

- ① 從 JR 西日本網頁連結至「Travel Support by JR-WEST」，
或於車站兌換訪日旅客專用商品時，一起提供的介紹資訊中也可獲得相關連結。
- ② 登錄居住的地區、年齡、性別（亦可選擇「不回答」）
- ③ 登錄您使用的車票照片後，會顯示「Travel Support by JR-WEST」的選單畫面，
即能夠使用各種服務
（登錄後，將「Travel Support by JR-WEST」加入書籤，下次之後就不必進行②③的登錄）

7. 能夠使用服務的建議瀏覽器

- iOS Safari 13.0 以上
- Android Google Chrome 83.0 以上

8. 其他

為了整備訪日旅客的接待體制，預定將和一般財團法人關西觀光總部分析本服務的使用狀況。

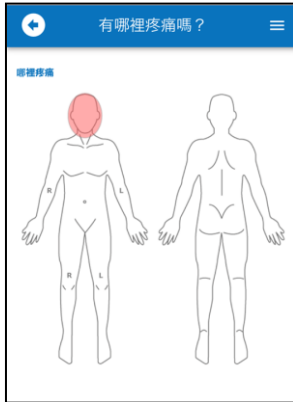
詳情請確認網站。（英文、繁體中文、簡體中文、韓文、泰文）

https://www.westjr.co.jp/global/tc/travel_support/

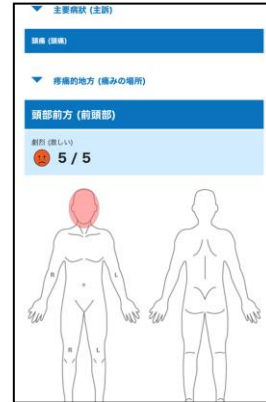
【附錄 示意圖】※開發中的畫面，因此可能和實際有所不同。

(1) 多國語言問診輔助服務

- 選擇身體的部位、症狀、疼痛



- 在藥局、醫院，以日文顯示



(2) 災害時避難所資訊

- 選擇災害

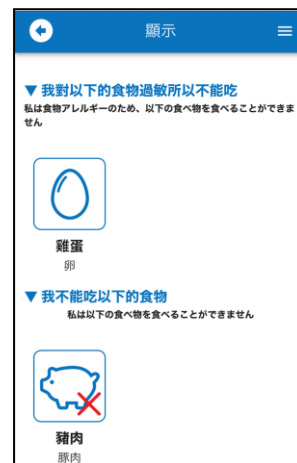


- 顯示最近的避難所



(3) 用餐等相關的支援

- 以象形符號顯示無法食用的食品



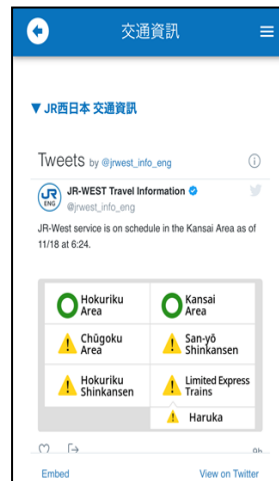
(4) 緊急聯絡方式

- 顯示電話號碼



(5) 交通資訊

- 顯示行駛資訊等



(6) 旅行資訊

- 觀光資訊網站的連結 ※部分連結網站調整中



2020年11月18日

擴大可使用指定席的訪日旅客專用商品內容！

JR 西日本為了讓訪日旅客透過事先預訂座位方式來避免擁擠，進而能安心旅行，自 12 月 1 日起，將 7 種原僅可搭乘自由席類型的「JR 西日本鐵路周遊券」，變更成可搭乘普通車廂指定席。並為了提升旅客的便利性，另外擴大部分商品的使用範圍及有效期間。

1. 使用期間 2020 年 12 月 1 日（二）～全年
2. 販售期間 2020 年 12 月 1 日（二）～全年
3. 「JR 西日本鐵路周遊券」的變更

(1) 變更成指定席類型的商品和販售價格

※兒童為標記價格的半價

	有效期間	國外販售	網路販售	國內販售	能夠預訂指定席的列車 (票券使用範圍區間內)			
					山陽 新幹線	北陸 新幹線	在來線 特急	特急 HARUKA
關西 地區鐵路周遊券	1 天內	2,400 日圓			-	-	-	○
	2 天內	4,600 日圓						
	3 天內	5,600 日圓						
	4 天內	6,800 日圓						
關西廣域 鐵路周遊券	5 天內	10,000 日圓	10,800 日圓	11,000 日圓	○	-	○	○
關西&廣島 地區鐵路周遊券	5 天內	15,000 日圓	15,800 日圓	16,000 日圓	○	-	○	○
關西&北陸 地區鐵路周遊券	7 天內	17,000 日圓	18,500 日圓	19,000 日圓	○	○	○	○
廣島&山口 地區鐵路周遊券	5 天內	13,000 日圓	13,800 日圓	14,000 日圓	○	-	○	○
岡山&廣島&山口 地區鐵路周遊券	5 天內	15,000 日圓	15,800 日圓	16,000 日圓				
瀨戶內 地區鐵路周遊券	7 天內	19,000 日圓	20,500 日圓	21,000 日圓				

(2) 擴大區間

關於「山陽&山陰地區鐵路周遊券」、「山陽&山陰&北部九州地區鐵路周遊券」，將包含廣受訪日旅客歡迎的天橋立、城崎溫泉的北近畿地區，新增為使用範圍區間。

(3) 擴大有效期間

為了讓訪日旅客能夠悠閒地觀光瀨戶內地區，將西遊紀行「瀨戶內地區鐵路周遊券」的有效期間從 5 天延長至 7 天。

詳情請於 12 月 1 日之後，確認網站。(英文、繁體中文、簡體中文、韓文、泰文)

<https://www.westjr.co.jp/global/tc/ticket/>

2020年11月18日

可周遊西日本各地的 「JR 西日本全地區鐵路周遊券」新上市！

JR 西日本以訪日旅客為對象，販售包含關西、北陸、山陽、山陰、博多，西日本所有路線 7 天不限次數搭乘的「JR 西日本全地區鐵路周遊券」。

1. 商品名稱 JR 西日本全地區鐵路周遊券（英文名稱：JR-WEST All Area Pass）
2. 使用期間 2020 年 12 月 1 日（二）～2021 年 4 月 16 日（五）
3. 販售期間 2020 年 12 月 1 日（二）～2021 年 3 月 31 日（三）
4. 有效期間 7 天
5. 販售價格

國外販售		網路販售	
大人	23,000 日圓	大人	25,000 日圓
兒童	11,500 日圓	兒童	12,500 日圓

6. 主要用途 可搭乘行駛於 JR 西日本範圍內的所有新幹線、特急的普通車廂指定席及普通車廂自由席、普通列車、京都丹後鐵道、智頭急行、西日本 JR 巴士・中國 JR 巴士的路線巴士、IR 石川鐵道、AINOKAZE 富山鐵道、能登鐵道、JR 西日本宮島渡輪，並且能夠使用出租自行車「Ekirin Kun」（包含電動自行車）。

[自由周遊區間]



7. 特 惠 備有「JR 西日本全地區鐵路周遊券」限定的優惠特惠。詳情請於 12 月 1 日後確認網站。
8. 販售條件 僅限於持有日本國以外的政府等所發行的護照，且符合「短期停留」的居留資格之旅客方可購買、使用。
9. 販售地點 [國外販售] 於國外的旅行社等購買電子兌換券，並於 JR 西日本指定的車站兌換
[網路販售] 於 JR 西日本網路預約服務（※）購買，並於 JR 西日本指定的車站兌換
詳情請確認網站。（英文、繁體中文、簡體中文、韓文、泰文）

<https://www.westjr.co.jp/global/tc/ticket/pass/all/>

※JR 西日本網路預約服務（英文、繁體中文、簡體中文、韓文）

<https://www.westjr.co.jp/global/tc/ticket/overview/>



2020 年 11 月 18 日
西日本旅客鐵道株式會社
阪急電鐵株式會社

京都觀光變得更加順暢！可以「關西地區鐵路周遊券」，搭乘阪急電鐵

西日本旅客鐵道株式會社販售的訪日旅客專用商品之「關西地區鐵路周遊券」，除了 JR 線之外，搭配京都市營地下鐵和京阪電車的 1 日乘車券，廣受造訪關西的旅客好評。

此次西日本旅客鐵道株式會社和阪急電鐵株式會社為了讓訪日旅客能夠更加方便且優惠地周遊京都，將「關西地區鐵路周遊券」新增「阪急京都綫一日自由乘車券」。

1. 商品名稱 「關西地區鐵路周遊券」（英文名稱：Kansai Area Pass）
2. 使用期間 2020 年 12 月 1 日（二）～全年
3. 販售期間 2020 年 12 月 1 日（二）～全年
4. 有效期間 1 天、2 天、3 天、4 天共 4 種

5. 販售價格

有效期間	國外販售、國內販售、網路販售
1 天內	大人 2,400 日圓 兒童 1,200 日圓
2 天內	大人 4,600 日圓 兒童 2,300 日圓
3 天內	大人 5,600 日圓 兒童 2,800 日圓
4 天內	大人 6,800 日圓 兒童 3,400 日圓

6. 主要用途
 - 從關西機場，前往大阪、京都、神戶、姬路、奈良，最多能夠使用 JR 西日本的特急「HARUKA」號的普通車廂指定席 2 次。指定席乘車超過 2 次，仍可使用普通車廂自由席。
 - 僅限於「關西地區鐵路周遊券」的有效期間內，可搭乘阪急電鐵（大阪梅田～京都河原町・嵐山、天神橋筋六丁目～北千里）1 天。（於兌換、販售「關西地區鐵路周遊券」時一併提供之阪急電鐵兌換券。於各兌換地點，出示「關西地區鐵路周遊券」正本和兌換券，即可兌換「阪急京都綫一日自由乘車券」。）
7. 販售條件 僅限於持有日本國以外的政府等所發行的護照，且符合「短期停留」的居留資格之旅客，能夠購買、使用。
8. 販售地點
 - [國外販售] 於國外的旅行社等，購買「關西地區鐵路周遊券」的兌換證，在 JR 西日本指定的車站或日本旅行的部分分店兌換
 - [國內販售] 於 JR 西日本指定的車站或日本旅行的部分分店販售
 - [網路販售] 於 JR 西日本網路預約服務（※）購買，在 JR 西日本指定的車站兌換

詳情請於 12 月 1 日之後，確認網站。（英文、繁體中文、簡體中文、韓文、泰文）

<https://www.westjr.co.jp/global/tc/ticket/>

※JR 西日本網路預約服務（英文、繁體中文、簡體中文、韓文）

<https://www.westjr.co.jp/global/tc/ticket/overview/>

■ 1日乘車券的兌換地點

阪急電鐵「阪急京都綫一日自由乘車券」的兌換地點

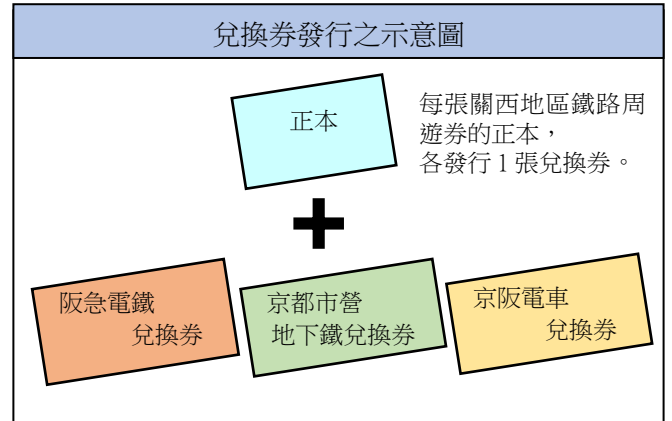
- 阪急旅客服務中心大阪・梅田
- 阪急京都旅遊諮詢服務中心河原町
- 阪急京都旅遊諮詢服務中心烏丸

京都市營地下鐵「地下鐵一日遊通票」的兌換地點

- 市營巴士・地下鐵詢問處、京 KOKO Welcome Center、京都市營地下鐵所有車站

京阪電車「京都 觀光一日券」的兌換地點

- 三條站、東福寺站、伏見稻荷站、宇治站
- ※東福寺站、宇治站僅限於京阪電車的車站



■ 「關西地區鐵路周遊券」可使用區間



2020年11月18日

於國外 OTA 販售和當地合作的「新型態的旅行商品」！

將由國外的線上旅行社（以下簡稱 OTA）和旅行社販售觀光設施聯票「EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -關西探遊券-」「EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探遊券-」（包含 JR 西日本的訪日旅客專用商品、日本環球影城門票及其他觀光設施合作之票券，可周遊關西/西日本地區的多個觀光設施）及因應新冠肺炎之「新型態的旅行商品」。

1. 販售觀光設施聯票「EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -關西探遊券-」「EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探遊券-」

(1) 概要

於國外 OTA 和旅行社販售觀光設施聯票「EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -關西探遊券-」「EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探遊券-」，包含本公司的訪日旅客專用商品、「日本環球影城」和西日本地區的多個迷人觀光設施之聯票。

(2) 商品名稱

- EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -關西探遊券-
- EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探遊券-

(3) 商品內容

- HARUKA 票券（關西機場站→京都站・單程）
- 日本環球影城 1 天影城入場券
- 觀光設施等門票（關西版 14 個設施、西日本版 31 個設施）

※除了搭配 HARUKA 票券之外，亦有搭配「關西地區鐵路周遊券」、「關西廣域鐵路周遊券」、「關西&廣島地區鐵路周遊券」的商品。

(4) 販售價格及有效期間

商品名稱	EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -關西探遊券-	EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探遊券-
販售價格	大人 17,000 日圓 兒童 15,300 日圓	大人 21,000 日圓 兒童 19,600 日圓
有效期間	3 天內	4 天內

※大人（12 歲以上）、兒童（6 歲～11 歲）

(5) 使用期間

2021 年 1 月 1 日（五）～2021 年 3 月 31 日（三）

(6) 販售條件

僅限於持有日本國以外的政府等所發行的護照，且符合「短期停留」的居留資格之旅客方可購買、使用。

(7) 其他

- 各設施的衛生管理措施請確認各網頁。
- 「EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -關西探遊券-」「EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探遊券-」所包含的設施等，詳情請確認下列網址。（英文）

EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -關西探遊券-
https://www.westjr.co.jp/global/en/ticket/all-pass/kansai-area_en.pdf

EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探遊券-
<https://www.westjr.co.jp/global/en/ticket/all-pass/west-japan.pdf>

2. 新型態的旅行商品之介紹

(1) 概要

和當地合作，整備、販售因應新冠肺炎之「新型態的旅行商品」，像是以戶外為主的活動、體驗、美食，以及能夠少人數享樂的商品等。

(2) 旅行商品的範例

【戶外活動】

- ・前往和平常不同的天空世界 在天空之城「竹田城遺蹟」，進行天空瑜珈體驗（兵庫縣）
- ・搭船和漁夫一起捕撈牡蠣的體驗和遊覽巖島神社外海（廣島縣）
- ・發現舟屋的價值 騎伊根 e-BIKE（京都府）
- ・在遼闊的大自然中，盡享活動
SKIJAM 勝山 體驗當地活動+BBQ（福井縣）

【日本特有體驗】

- ・在長刀的聖地「修武館」，學習武道 長刀體驗&觀賞練武（兵庫縣）
- ・在和皇室有淵源，大有來歷的寺院 大津「圓滿院」，面對自我 打坐體驗（滋賀縣）
- ・學習統一天下的豐臣秀吉愛喝的茶「三獻茶」的泡法的體驗課程（滋賀縣）
- ・學習日本的飲食文化和接待精神 梅守壽司學校的手工壽司體驗（奈良縣）
- ・以紀州產「南高梅」釀造自己獨一無二的梅酒 釀造梅酒體驗（和歌山縣）
- ・在日本牛仔褲發源地「兒島」，製作原創牛仔褲體驗（岡山縣）
- ・從遊覽船觀察錦帶橋的夏季景物「鵜飼」（鷗鷺捕魚） 鵜飼船（山口縣）

【當地代表美食】

- ・大啖日本三大和牛 近江牛菲力和沙朗的頂級牛排套餐（滋賀縣）
- ・吃遍提供在明石的大海捕獲的豐富海鮮的一流壽司店 明石壽司折價券（兵庫縣）
- ・各個季節能夠享用不同水果，岡山引以為傲的水果聖代（岡山縣）
- ・在日本國內屈指可數的知名釀酒地「西條」，參觀釀酒+享用美酒鍋、品嚐各種高級酒方案（廣島縣）

【少人數的交通工具】

- ・輕鬆周遊瀨戶田的知名景點 瀨戶田周遊券（廣島縣）
- ・周遊打卡美照景點 水杉行道樹包租計程車方案（滋賀縣）
- ・現在就騎自行車，展開周遊知名景點的自行車之旅！出租自行車方案

※上述內容為截至 2020 年 11 月 18 日為止的資訊。內容可能有所變更。

(3) 販售地點

詳情請於重新開放訪日觀光後，確認國外 OTA 和旅行社的網頁。